

# 設計

06  
下  
半  
月

总第219期 Jun. 2015

ISSN 1003-0069



刊号: CN11-5127/TB  
邮发代号: 80-636  
综合性专业设计媒介  
Professional Design Magazine

CNY	35.00
HKD	60.00
NTD	140.00
USD	15.00

## 传统与时尚

Tradition and Fashion

续写钟书阁

ZhongShu Book Store II

自然而然的首饰

Effortless Elegance from Finland



048

“我相信，深层次的形式创新和技术材料创新之间是存在着一种联系的，我试图创造出一种新技术的诗意。”

——意大利首饰设计师斯特凡妮娅·卢凯塔  
(STEFANIA LUCCHETTA)

054

“我的珠宝反映了我对创造的热情和在本领域中专业的态度。我希望创作出无需多言就能够表达自身深度的首饰，从而引发佩戴者和观者的一些情绪。我希望我的首饰不光能够作为独立的个体存在，也能够给佩戴者增色。”

——首饰设计师郭昭贤 (CHAO-HSIEN KUO)

068

“不久前我读了克里斯·安德森 (CHRIS ANDERSEN) 的《创客：新工业革命》(MAKERS: THE NEW INDUSTRIAL REVOLUTION)。他在书中谈到了桌面上的生产、个性化生产以及未来贸易的重要性要远远高于购买，这也是资本主义的特质之一。我坚信这是未来的发展方向。”

——荷兰后现代设计之父海斯·贝克 (GIJS BAKKER)



海绵77号 ( SPONGE 77 )

戒指, 司大立合金, 2007年作品



水晶82号 ( CRYSTAL 82 )

戒指, 司大立合金, 2007年作品



丝12号B ( SILK 12B )

戒指, 司大立合金, 2008年作品

# 3D首饰 技术的诗意

## NEW TECHNOLOGICAL POETRY



笼子4号 (CAGE 04)

耳环, 司太立合金, 金, 2013年作品



笼子7号 (CAGE 07)

胸针, 司太立合金, 人造白金, 2013年作品

3D首饰设计师斯特凡妮娅·卢凯塔 (STEFANIA LUCCHETTA) 的创作手法徘徊于外形与技术之间, 通过一种纯手工无法完成的正式研究, 运用最富创意的技术, 配合上前卫的解构和实验的好奇心, 征服了首饰世界。

文\_Tao\_Emma  
图\_Photo\_Stefania Lucchetta



斯特凡妮娅

“我的首饰由具有生物兼容性的树脂、聚酰胺、钛或钨钴合金制成，是对形状、材料和新技术进行了长期和深入研究得到的结果。”斯特凡妮娅·卢凯塔这样描述自己的设计，“在1999年刚刚开始做这件事的时候，我的目标就是突破传统生产的边界，我想前进，超越已取得的既有的成果，将所有现代技术推展到极限，探索它们丰富的潜能，发现新的表达的可能性。”

斯特凡妮娅的创作运用了现代的手段，但也保留了与当代无关的条件，对当下最好的诠释；此时此地最确切的含义，甚至对她自己创作的外观进行调整，使其更接近大自然中的形状：指纹、海绵或混凝土的几何空间，所得到的结果可以在斯特凡妮娅创作的复杂的可穿戴的建筑状首饰中看出端倪，她的美好在21世纪混乱的创造力中进一步融合了精确的身份和认同，完美地与佩戴者的人体曲线相结合，形成完美的躯体连觉。

“如果让我试着来总结我的设计心路历程，我可以这样说，那就是一个持续尝试突破所有昨日的可能，竭力使用当今所有可用的手段。”斯特凡妮娅说。

对可能的创新的冲动和用最好的方式来解释当代的精神的愿望，不仅成为斯特凡妮娅直接对抗的手工制作的传统的原因，还使其沿着在工业设计轨迹和文化意识的设计的不同道路提出挑战，这些努力使斯特凡妮娅在2005年成为了ADI成员，在利基实验中取得艺术与设计间不稳定的平衡，接近今天经常被提到的“设计艺术（DESIGN ART）”的概念。

斯特凡妮娅的作品都是限量版，显然与大批量设计的严重性不同，却与马加里（MRNARI）的“未来的原型将比大系列产品更有价值”的观点相一致，也完全符合斯特凡妮娅近年来一直在参照的恩佐·马里（ENZO MARI）的观点：一个项目的质量取决于它触发文化变革的程度，要向“机械制造”大开所谓应用艺术的最传统领域的大门，用三维建模软件替换建模和手工造蜡模，引发了一场关于金匠领域传统的保留以及国际媒体和评论家的兴趣和任何的辩论，这当然是触发了一种文化变革。

斯特凡妮娅·卢凯塔设计的首饰还通过将“奢侈”与低成本材料进行混搭来表达当代的精神，树脂和钻石在斯特凡妮娅的机器制造戒指上共存，也正是产品本身在决定着自身的价值：因计算机辅助设计而诞生的首饰有其独特性，然而却与时尚和潮流的计划并无多大关联，所以注定要确定其具体的时空界限。



水晶耳环（CRYSTAL EARRINGS）

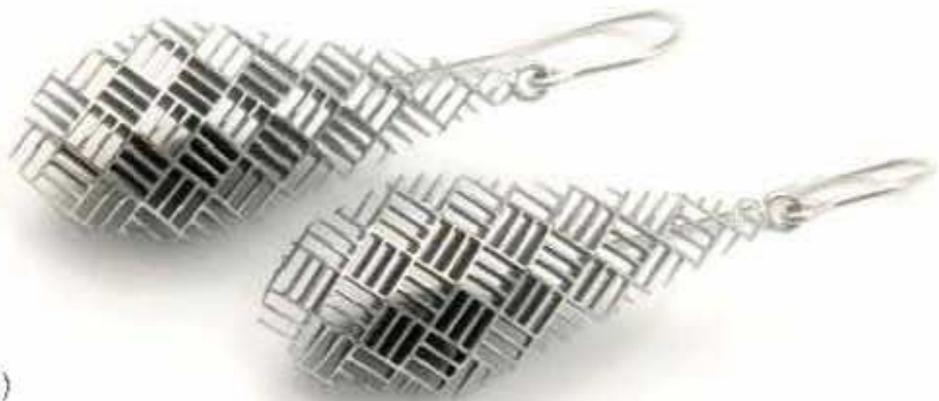
耳环，你像的哭像朕，免，2003年作品



我认为手工艺的部分能够给予作品不完美的温暖，而这对某些人来说可能是必不可少的。有时候，完全由机器制造出来的作品看起来会很“冷”且毫无生气

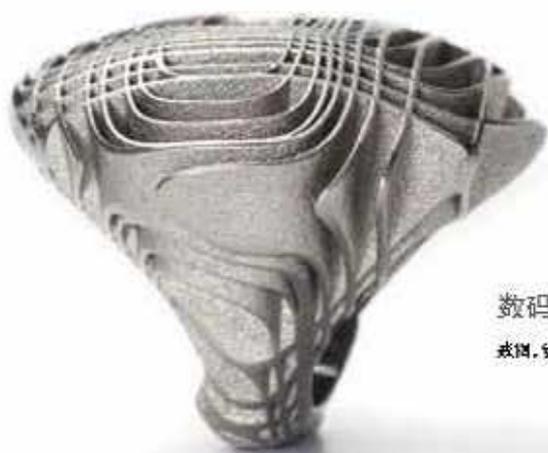
——斯特凡妮娅·卢凯塔





钻石4号 ( DIAMOND 04 )

耳环, 钛合金, 人造白钻, 2009年作品



数码13号 ( DIGITAL 13 )

戒指, 钛合金, 2010年作品



数码13号 ( DIGITAL 13 )

戒指, 钛合金, 2010年作品



钻石21号 ( DIAMOND 21 )

戒指, 钛合金, 2010年作品



PER ASPERA

项链, 用氧化铝钛, 钢, 2012年作品



丝51号 (SILK 51)

手镯, 用氧化铝钛, 2009年作品



海绵25号 (SPONGE 25)

戒指, 生物树脂, 钻石, 2003年作品

《设计》: 请简要介绍一下你和你的设计。

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我生长在意大利巴萨诺(BASSANO DEL GRAPPA), 那是布伦塔河边的一个美丽小城。在我还很小的时候, 就被艺术所吸引, 特别是视觉艺术。1999年, 我从意大利威尼斯东方大学(CA' FOSCARI UNIVERSITY IN VENICE)以优异成绩获得文学和艺术的历史专业文学学士; 2004年从意大利帕多瓦的设计学院(SCUOLA ITALIANA DESIGN OF PADUA)获得工业设计专业硕士; 此前, 还在威尼斯美术学院学习了一些模块。

我在家族事业中接受了金匠艺术的训练, 在熟练掌握了模压首饰、失蜡铸造、雕刻和激光切割知识之后, 自2000年, 我就开始专注于3D软件和快速原型机。2002年, 为配合我的工业设计系列, 研发出了创新的技术, 我发布了限量版的首饰, 所采用的材质包括: 高分子聚酰胺纤维、透明树脂材料、钨钴合金和钛金属。我的研究重点是将新技术应用于珠宝设计, 依靠连续实验的方法和材料, 除了传统的生产工具, 创造新的可穿戴的标志和符号, 捕捉我们时代的本质。

2010年11月, 我的作品被WALLPAPER杂志评选为“去意大利的20大理由”之一。

《设计》: 你何时决定将首饰设计作为自己的职业的?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我生在一个金匠世家, 当我还是个小姑娘的时候就经常见到金子、宝石和传统的珠宝。作小女孩的时候, 我并不觉得传统的珠宝很有意思, 认为自己绝不会成为一名金匠, 因为在我看来那是一项枯燥乏味的工作。然而, 当我开始使用3D软件、计算机数控机床, 并用非传统的材料进行实验, 我意识到能够给首饰带来巨大的创新, 于是我决定将首饰设计作为我的职业。如此, 我开始探索一种全新的首饰风格, 一些我觉得有趣的前所未见的东西。

《设计》: 你从什么时候开始运用3D技术进行首饰设计的? 在此之前你如何进行设计的?

斯特凡尼娅·卢凯塔: I STARTED USING 3D VERY EARLY, DURING THE YEAR 2000 AND I WAS IMMEDIATELY FASCINATED BY THIS WORLD. BEFORE THAT, I DESIGNED MAKING A PENCIL SKETCH FIRST, THEN THE ORTHOGONAL PROJECTIONS AND, AT THE END, I MADE A SORT OF "MANUAL RENDERING".

DRAWING WITH COLORED PENCILS OR WATERCOLORS.

《设计》: 我在CHRIS ANDERSON的书中读到, 他认为“3D首饰设计是在首饰业界生存的解决之道。”你同意这个说法么? 你认为的首饰设计的趋势是什么?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我得承认我还没有看过这本书。我觉得CHRIS ANDERSON是在谈论工业领域的问题, 而不是设计艺术(这才是我的领域)。我同意他的观点, 因为3D设计和计算机数控(CNC)越来越有助于降低成本、提速生产新产品, 让公司在同一模具进行大批量生产时能够得到更高的质量。至于首饰设计的趋势, 我看到一种有趣的新时尚(不仅仅是在设计界, 建筑和其他艺术领域也是如此), 就是参数化设计的影响。我认为这是当今最盛的潮流之一。

《设计》: 你认为3D程序在多大程度上影响了设计过程? 你认为手工艺部分是不可替代的吗?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 3D软件和3D打印有很多用途, 设计的过程可能会改变很多, 也可能只有一点。以前(现在经常也是), 第一件首饰



丝24号 (SILK 24)

斯特凡尼娅·卢凯塔, 2011年作品



我相信, 深层次的形式创新和技术材料创新之间是存在着一种联系的, 我试图创造出一种新技术的诗意

——斯特凡尼娅·卢凯塔



真空12号 (VACUUM 12)

斯特凡尼娅·卢凯塔, 2013年作品

产品的原型是用蜡或金属由手工制成的。如果你用3D打印来制造一件用以制造生产用的模具的原型, 你仅仅是改变了大规模工业生产的第一步。不过, 最近这几年出现了能够直接“打印”金属部件的复杂机械。它们不是严格意义上的3D打印机, 但是你的3D设计能够立刻以多种金属的形态呈现出来。这种情况下, 你只需对由数控机床制造出来的首饰进行抛光。

我认为手工艺的部分能够给予作品不完美的温暖, 而这对某些人来说可能是必不可少的。有时候, 完全由机器制造出来的作品看起来会很冰冷而毫无生气。我通常都是亲自动手完成我的作品。

《设计》: 你最喜欢用哪种材质进行设计? 为什么?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我最喜欢的材质是钛。它有很多有趣的特质: 它很轻, 却又要很硬很耐用, 它防过敏, 颜色也很好看。它是一种很难操作的金属, 焊接也很费劲, 但是如果你爱上了它, 就能克服所有这些困难。

《设计》: 你的设计哲学是什么?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 从我开始成为一名首

饰设计师, 我的目标就是突破传统生产的边界。我想前进, 超越已取得的既有的成果, 将所有现代技术推展到极限。我相信, 深层次的形式创新和技术材料创新之间是存在着一种联系的, 我试图创造出一种新技术的诗意。

《设计》: 哪些东西最能激发你的灵感?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我灵感的主要来源是几何和技术。通过观察我的作品便不难理解为什么几何是我灵感的源泉; 而技术之所以成为我的灵感之源, 是因为它能够让我看到前所未有的东西。通过参数化造型, 我能构想出从未存在的、只能靠我想象出来的首饰。

《设计》: 继3D设计之后, 你认为3D打印技术在首饰设计领域的前景如何?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我想它会变得越来越重要, 并得到广泛的使用, 不仅仅是在工业领域。将来会出现很多独立的“制造商”, 这同时也要归功于越来越多的低成本机器和材料。设计师的想象力将能够更加自由地表达自己, 向世界展示新产品也会越来越容

易。此外, 我认为在首饰世界, 能够3D打印的非贵金属材料会越来越重要。

《设计》: 作为一名首饰设计师, 你认为首饰应该体现的是艺术家/设计师的个性还是佩戴者的?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 两者兼有。我觉得艺术家/设计师的灵魂及品味和首饰佩戴者的应该是相配的。理想是能够从别人设计的物品中辨认出自我或至少是部分的自我。一位设计师或艺术家最大的成就是能够让别人在其自我表达的作品中找到他们部分的自我, 这很像是一种神交。

《设计》: 你希望通过自己的设计向首饰的佩戴者传达怎样一种情感?

斯特凡尼娅·卢凯塔: 我希望我的客户在看到我的首饰时能够感受到平静和力量, 源自我希望他们从我作品中发现的美及和谐。

WWW.STEFANIA.LUCCHETTA.COM